

 <p>Luxembourg Agency for Development Cooperation</p>	<p>WESTERN NGHE AN RURAL DEVELOPMENT PROJECT DỰ ÁN PHÁT TRIỂN NÔNG THÔN MIỀN TÂY NGHỆ AN <u>WENARUDEP VIE/028</u></p> <p><i>Hoa Binh Town, Tuong Duong, Nghe An, Vietnam</i> <i>Tel:0084-38-3741044/45 Fax:0084-38-3874828</i> <i>Email:narudep@gmail.com; bqldavie028@gmail.com</i></p>	 <p>NGHE AN DARD SỞ NN&PTNT NGHỆ AN</p>
--	---	---

NOTICE OF INVITATION TO TENDER:

VIE/028 14 666– Construction of 9 SSADPs in Con Cuong and Ky Son district
*in the framework of Project VIE/028 receiving financial support from the Governments of the Grand
Duchy of Luxembourg and the Socialist Republic of Vietnam*

This notice of invitation is launched by the Department of Agriculture and Rural Development of Nghe An Province represented by Project Management Unit, on behalf of Project VIE/028 - Western Nghe An Rural Development Project receiving financial support from the governments of the Socialist Republic of Vietnam and of the Grand Duchy of Luxembourg.

1) Identification and financing of the project

- a) Title: Western Nghe An Rural Development Project VIE/028
- b) Reference number:
 - VIE/028 14 666 – Construction of 9 SSADPs in Con Cuong and Ky Son district
- c) Source of financing: The Government of the Socialist Republic of Vietnam and the Government of the Grand Duchy of Luxembourg, as set out in the project's bilateral agreement dated 14th May 2009
- d) Status of financing: Approved

2) Identification of the contracts

- a) Type of contracts: Works
- b) Object:
 - VIE/028 14 666 – Lot A: Construction of Slab bridge in Tan Hoa village, Mon Son commune, Con Cuong district.
 - VIE/028 14 666 – Lot B: Construction of community house at Kim Da village and box culvert at Yen Thanh village, Luc Da commune, Con Cuong district
 - VIE/028 14 666 – Lot C: Construction of gabion weir & concrete canal at Dong Tien village and the road to production zone at Chom Lom village, Lang Khe commune, Con Cuong district
 - VIE/028 14 666 – Lot D: Repairing and upgrading Na Ba irrigation schemes at Met village, Binh Chuan commune, Con Cuong district
 - VIE/028 14 666 – Lot E: Construction of road to production zone at Pha Lech Phay village, Dooc May commune, Ky Son district
 - VIE/028 14 666 – Lot F: Construction 2 water supply at Huoi Le and Keo Con villages, Keeng Du commune, Ky Son district
- c) Number of contracts: 6
- d) Grouping of contracts: N/A. Tenderers must submit separately offer for each lot and can submit offers for one or more lots but can be awarded maximum 1 lot.

3) Eligibility and evaluation criteria

- a) Origin: **no restriction**
- b) Eligibility: companies satisfying the criteria included in the Statement of Good Standing and in the Ethics clauses of the General Regulations;
- c) Evaluation: the lowest tender satisfying the administrative and technical criteria will be granted the contract
- d) Variants: no variants will be considered

4) Sites and deadlines

- a) Location of the project: in 4 communes namely Mon Son, Luc Da, Lang Khe, and Binh Chuan in Con Cuong district, and 2 communes namely Keeng Du and Dooc may in Ky Son district, Nghe An province, Vietnam
- b) Place of performance: 4 communes namely Mon Son, Luc Da, Lang Khe, and Binh Chuan in Con Cuong district, and 2 communes namely Keeng Du and Dooc may in Ky Son district, Nghe An province, Vietnam
- c) Performance period: Maximum 90 days

d) Validity period of tenders: 60 days from the deadline for receipt of tenders

5) Entities

- a) Awarding Authority: Lux-Development
- b) Contracting Authority: Department of Agriculture and Rural Development of Nghe An Province represented by Project Management Unit of Western Nghe An Rural Development Project VIE/028
- c) Donor: Government of the Grand Duchy of Luxembourg
- d) Donor's Representative: Lux-Development

6) Tender dossiers

- a) Type: Open tenders
- b) How to obtain the dossiers: tenderers send the request and receive the tender dossiers via email address: vie028@luxdev.lu

c) Consultation of the dossier: the dossier may be consulted at the following address:

The Project Office of Western Nghe An Rural Development Project VIE/028

No.3, Le Nin road, Vinh city, Nghe An province, Vietnam

Tel: 0383 837097 Fax: 0383 837096 Email: vie028@luxdev.lu

- d) Written notifications and communications must be sent to the following address: see 6.b)
- e) Deadline for requests for additional information: 10 days before the deadline for submission of tenders
- f) Deadline for providing explanations to tenderers: 7 days before the deadline for submission of tenders

7) Language, currency, receipt and opening of tenders

- a) Language: Vietnamese and English
- b) Currency: VND
- c) Address for receipt and opening: 1 original and 2 copies in Vietnamese (tender letter and Bill of quantity as model – both English and Vietnamese) to:

The Project Office of Western Nghe An Rural Development Project VIE/028

No.3, Le Nin road, Vinh city, Nghe An province, Vietnam

Tel: 0383 837097 Fax: 0383 837096 Email: vie028@luxdev.lu

d) Deadline (date and time) for submission: 12:00 AM on 2nd December 2014

e) Date and time of the public opening session: 14:00 on 2nd December 2014

8) Guarantees

- a) Tender guarantee: none
- b) Performance guarantee: 20% of contract value
- c) Other guarantees: see tender dossiers

9) Payments

All eligible payments which are part of these contracts will be processed by Lux-Development on behalf of Project VIE/028.

10) Information meeting and/or site visit

Site visit will be held on 18th and 19th November 2014

11) Complementary or additional services

The contracts do not include any complementary or additional services. In the event where complementary or additional services would be required (initially not included), their value will be limited to a maximum of 50% of the initial value of the contract(s).

12) Additional information: see tender dossier